

ДИРЕКТИВА 93/120/ЕО НА СЪВЕТА

от 22 декември 1993 година

за изменение на Директива 90/539/ЕИО относно ветеринарно-санитарните изисквания за търговията в Общността и вноса от трети страни на домашни птици и яйца за люпене

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет³,

като има предвид, че в светлината на развитието на птицевъдната промишленост към по-големи и по-интензивни производствени единици, съществува необходимост да се коригират някои аспекти на Директива 90/539/ЕИО относно ветеринарно-санитарните изисквания за търговията в рамките на Общността и вноса от трети страни на домашни птици и яйца за люпене⁴, за да се изяснят изискванията и да се улесни тяхното приложение в държавите-членки;

като има предвид, че Съветът е приел Директива 92/66/ЕИО за въвеждането на мерки на Общността за борба с нюкасълската болест⁵ и Директива 92/40/ЕИО относно въвеждане на мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците⁶, като допуска по този начин да се опрости Директива 90/539/ЕИО;

като има предвид, че, вземайки под внимание доклада на Комисията до Съвета относно рисковете за предаване на нюкасълската болест по птиците и изискванията

¹ ОВ С 89, 31.3.1993 г., стр. 8.

² ОВ С 176, 28.6.1993 г., стр. 26.

³ ОВ С 201, 26.7.1993 г., стр. 50.

⁴ ОВ L 303, 31.9.1990 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 260, 5.9.1992 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 167, 22.6.1992 г., стр. 1.

за ваксините срещу болестта, е необходимо да се регламентира одобряването по целесъобразност на някои държави- членки или региони като зони, освободени от ваксинацията срещу нюкасълската болест по птиците; като има предвид, че е необходимо обаче и да се регламентира отменянето на този статут при необходимост;

като има предвид, че е необходимо да се изменят търговските правила, прилагани по отношение на трети страни, за да се гарантира тяхната еквивалентност на правилата, прилагани в държавите-членки, особено по отношение нюкасълската болест по птиците и инфлуенцата по птиците,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 90/539/ЕИО се изменя както следва:

1. Член 2, параграф 3 се замества от следния текст:

„3. „еднодневни пилета“ означава всички незахранени птици на възраст под 72 часа; но мускусните патици (*Cairina moschata*) или техните кръстоски може да са захранени;“.

2. Член 2, параграф 7 се заменя със следния текст:

„7. „стадо“ означава всички домашни птици с еднакъв здравен статус, отглеждани в едно помещение или заграждение и съставляващи една епидемиологична единица. При отглежданите на закрито птици това означава всички птици, отглеждани в едно и също въздушно пространство;“.

3. Член 2, параграф 9, буква в) се заменя със следния текст:

„в) обект за отглеждане:

i) обект, в който се отглеждат домашни птици за разплод преди размножителна възраст;

или

i) обект, в който се отглеждат носливи домашни птици за доотглеждане преди възрастта за носене;“.

4. Член 2, параграф 15 се заличава.

5. Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

За да могат да се търгуват в Общността:

а) яйцата за люпене, еднодневните пилета, птиците за разплод и домашните птици за доотглеждане трябва да отговарят на изискванията, предвидени в членове 6, 12, 15 и 17. Те трябва също така да отговарят на всички изисквания, предвидени в съответствие с членове 13 и 14.

В допълнение:

- яйцата за люпене трябва да отговарят на изискванията, предвидени в член 7,
- еднодневните пилета трябва да отговарят на изискванията, предвидени в член 8,
- птиците за разплод и птиците за доотглеждане трябва да отговарят на изискванията, предвидени в член 9;

б) Птиците за клане трябва да отговарят на изискванията, предвидени в членове 10, 12, 15 и 17, както и на изискванията, приети в съответствие с членове 13 и 14;

в) Птиците (включително и еднодневните пилета), предназначени за попълване на дивечовите запаси, трябва да отговарят на изискванията, предвидени в членове 10а, 12, 15 и 17, както и на изискванията, приети в съответствие с членове 13 и 14.“.

6. Член 6, параграф 1, буква в) се заменя със следния текст:

„в) не трябва да се намират в зона, която поради ветеринарномедицински причини е подложена на ограничителни мерки в съответствие със законодателството на Общността, в резултат от появата на огнище на заболяване, което се предава и на домашните птици;“.

7. Член 6, параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Стадо, при което по времето на изпращането не са установени клинични признаци и не са възникнали съмнения за заразно заболяване по домашните птици;“.

8. Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

По време на изпращането, яйцата за люпене трябва:

1. да идват от стада, които:

- са били отглеждани шест или повече седмици в обекти на Общността според определението в член 6, параграф 1, буква а),
- ако са ваксинирани, това е извършено в съответствие с изискванията за ваксинация в приложение III;

- или са преминали през ветеринарномедицински преглед, извършен от официален или упълномощен ветеринарен лекар в периода от 72 часа, предхождащ изпращането и при прегледа не са установени клинични признаци и не са възникнали съмнения за заразно заболяване,

- или са били подложени месечни ветеринарномедицински преглед от официален или упълномощен ветеринарен лекар, като последният от тези прегледи е проведен в срок не повече от 31 дни преди изпращането. Ако се избере последният вариант, е необходимо официален или упълномощен ветеринарен лекар да провери здравните документи на стадото, както и да направи оценка на настоящия му здравен статус въз основа на актуална информация, предоставена от лицето, отговарящо за стадото през последните 72 часа преди изпращането. В случаите, когато документите или друга информация пораждаат съмнение за заболяване, на стадото трябва да се извърши ветеринарномедицински преглед от официален или упълномощен ветеринарен лекар, който да установи липсата на заразна болест по птиците;

2. да са маркирани в съответствие с Регламент (ЕИО) № 1868/77 на Комисията;

3. да са били дезинфекцирани в съответствие с инструкциите на официалния ветеринарен лекар.

В допълнение, ако в периода на тяхната инкубация в доставилото яйцата за люпене стадо се появи заразна болест по птиците, която може да се предава чрез яйцата, е необходимо да се уведомят засегнатата люпилня, както и органът или органите, отговорни за люпилнята и за стадото първоизточник.“.

9. Член 8, буква б) се заменя със следния текст:

„б) ако са ваксинирани, отговарят на изискванията за ваксинация в приложение III;“.

10. Член 9, буква б) се заменя със следния текст:

„б) ако са ваксинирани, отговарят на изискванията за ваксинация в приложение II;“.

11. Член 9, буква в) се заменя със следния текст:

„в) да са били прегледани от официален или упълномощен ветеринарен лекар в периода от 48 часа преди изпращането, като по време на прегледа не са установени клинични признаци и не са възникнали съмнения за заразна болест;“.

12. Член 10, буква в) се заменя със следния текст:

„в) ако прегледът, извършен от официален или упълномощен ветеринарен лекар през последните 5 дни преди изпращането, на стадото, от което се избира пратката за клане, показва, че в рамките на това стадо няма клинични признаци или съмнения за заразна болест по птиците;“.

13. Член 10, буква г) се заменя със следния текст:

„г) което не се намира в район, който поради здравословни причини е обект на ограничителни мерки в съответствие със законодателството на Общността вследствие възникване на огнище на заболяване, което се предава и на домашните птици.“.

14. Добавя се следният член:

„Член 10а

1. Към момента на изпращането, птиците на възраст над 72 часа, предназначени за попълване на дивечовите запаси, трябва да произхождат от стопанство:

а) в което са били отглеждани от излюпването си или за повече от 21 дни и не са били в контакт с новонастанени птици през последните две седмици преди изпращането;

б) което не подлежи на прилагани при птиците ограничения поради здравословни причини;

в) където прегледът, извършен от официален или упълномощен ветеринарен лекар през последните 48 часа преди изпращането на стадото, от което се избира пратката, показва, че в рамките на това стадо няма клинични признаци или съмнения за заразна болест по птиците;

г) което не се намира в район, който поради здравословни причини е обект на забрана в съответствие със законодателството на Общността вследствие възникване на огнище на заболяване, което се предава и на домашните птици.

2. Членове 6 и 9а не се прилагат по отношение на птиците, посочени в параграф 1.“.

15. Третото тире от член 11, параграф 2 се заменя със следния текст:

„- ако са ваксинирани, отговарят на изискванията за ваксинация в приложение III“.

16. Пето тире от член 11, параграф 2 се замества от следния текст:

„- не се намират в район, който поради здравословни причини е обект на ограничителни мерки в съответствие със законодателството на Общността вследствие възникване на огнище на заболяване, което се предава и на домашните птици“.

17. Последната алинея в член 11, параграф 2 се замества от следния текст:

„В месеца, предшестваш изпращането, всички птици в пратката трябва да са дали негативен резултат от серологичните изследвания за антитела на *Salmonella pullorum* и *Salmonella gallinarum*, в съответствие с приложение II, глава III. При

яйцата за люпене и при еднодневните пилета, стадата, от които произхождат, трябва да са изследвани серологично за *Salmonella pullorum* и *Salmonella gallinarum* в периода от три месеца, предхождащ изпращането, на ниво, което дава 95 % сигурност за откриване на инфекцията при 5 % разпространение.“.

18. В член 12, параграфи 2 и 3 се заменят със следното:

„2. Ако държава-членка, регион или региони на държава-членка желаят да получат статут на освободени от ваксиниране срещу нюкасълската болест по птиците, те могат да представят програма, както е предвидено в член 13, параграф 1.

Комисията разглежда представените от държавите-членки програми. Те могат да бъдат одобрени според критериите, съдържащи се в член 13, параграф 1 и в съответствие с предвидената в член 32 процедура. Всички допълнителни гаранции, общи или специфични, които може да се изискват при търговията в рамките на Общността, може да се определят в съответствие със същата процедура.

Когато държава-членка или регион на държава-членка счита, че е постигнала статут на освобождаване от ваксиниране срещу нюкасълската болест по птиците, може да бъде подадено заявление до Комисията за получаване на такъв статут, който се предоставя в съответствие с предвидената в член 32 процедура.

Елементите, които трябва да се вземат предвид при предоставянето на статут на освобождаване от ваксиниране срещу нюкасълската болест по птиците за държава-членка или регион, са данните, посочени в член 14, параграф 1, и по-специално следните критерии:

- в предходните 12 месеца не е разрешавана ваксинация срещу нюкасълската болест по птиците, посочена в член 1, с изключение на задължителната ваксинация при състезателните гълъби, предвидена в член 17, параграф 3 от Директива 92/66/ЕИО,
- развъдните стада се изследват серологично поне веднъж годишно за наличието на нюкасълската болест според подробните правила, приети в съответствие с предвидената в член 32 процедура,
- стопанства не отглеждат птици, които са били ваксинирани срещу нюкасълската болест по птиците през последните 12 месеца, с изключение на състезателни гълъби, ваксинирани съобразно член 17, параграф 3 от Директива 92/66/ЕИО,

3. Комисията може да отменя статута на освобождаване от ваксиниране срещу нюкасълската болест по птиците в съответствие с предвидената в член 32 процедура, в случай на:

- i) възникване на сериозно огнище на нюкасълската болест по птиците, което не е било овладяно;

ii) отменяне на законните ограничения, забраняващи систематичното предприемане на рутинна ваксинация срещу нюкасълската болест по птиците.

4. По предложение на Комисията предвидените в параграф 1 изисквания се преразглеждат от Съвета, който взема решение с квалифицирано мнозинство преди влизането в сила на законовите разпоредби, хармонизиращи използването на ваксините срещу нюкасълската болест по птиците, но не по-късно от 31 декември 1994 г.“.

19. Член 15, параграф 1 се заменя със следния текст:

1. „Еднодневните пилета и яйцата за люпене се транспортират във:

- неизползвани специално изработени за целта контейнери за еднократна употреба, които след това се унищожават,
- контейнери, които могат да се използват многократно, но само след предварително почистване и дезинфекция.

При всички случаи тези контейнери трябва:

а) да съдържат само еднодневни пилета или яйца за люпене от същия биологичен вид, категория или тип птици, произхождащи от един и същи обект;

б) да носят етикет, съдържащ следните данни:

- името на държавата-членка или региона, от който произхождат,
- номера на одобрение на стопанството, от което произхождат, както е предвидено в приложение II, глава I, параграф 2,
- броя на пилетата или яйцата във всяка кутия,
- вида птици, към които принадлежат яйцата или пилетата.“.

20. Третото тире от член 15, параграф 3 се заличава.

21. Към член 15, параграф 4 се добавя следната буква:

„в) птици, предназначени за попълване на дивечовите запаси, трябва да се доставят без забавяне до местоназначението, без контакт с други птици, освен с птици, предназначени за попълване на дивечовите запаси и отговарящи на предвидените в настоящата директива изисквания.“.

22. В член 17 последното тире се заменя със следния текст:

„- носи печат и подпис с различен цвят от този на сертификата.“.

23. Член 19 се заличава.

24. Член 22 се заменя със следния текст:

„Член 22

1. Домашните птици и яйцата за люпене трябва да идват от трети страни:

а) в които инфлуенцата и нюкаслската болест по птиците, както е предвидено в Директиви 92/40/ЕИО и 92/66/ЕИО на Съвета съответно, по закон подлежат на обявяване;

б) в които няма инфлуенца и нюкаслската болест по птиците,

или

в които, въпреки че тези заболявания се срещат, за техния контрол се прилагат мерки, които са като минимум еквивалентни на предвидените в Директиви 92/40/ЕИО и 92/66/ЕИО съответно.

2. Допълнителните критерии за класифициране на трети страни по отношение на параграф 1, буква б), особено по отношение на използваните видове ваксини, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 32, преди 1 януари 1995 г.

3. Комисията може, в съответствие с предвидената в член 32 процедура, да решава при какви условия параграф 1 се прилага само за част от територията на трети страни.“

25. Член 24, буква з) се заменя със следния текст:

„з) носи печат и подпис с различен цвят от този на сертификата.“.

26. Член 35 се заличава.

27. В приложение I националната референтна лаборатория на Дания се променя по следния начин:

„Национална ветеринарна лаборатория, отдел болести по птиците, Høngevej 2, DK-8200 Aarhus N“.

28. В приложение IV, модел 5, клетка 14, буква а) се заменя със:

„а) описаните по-горе птици отговарят на разпоредбите на членове 10 и 15 от Директива 90/539/ЕИО;“.

29. В приложение IV, модел 6, кутийка 14, буква а) се заменя със следния текст:

„а) описаните по-горе птици отговарят на разпоредбите на членове 10а и 15 от Директива 90/539/ЕИО;“.

Член 2

Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за да се съобразят с настоящата директива не по-късно от 1 януари 1995 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условиата и редът за извършване на позоваването се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на основните разпоредби от националното си законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1993 година.

За Съвета:

Председател

J.-M. DEHOUSSE